

Émetteur mural radio simple avec zone d'inscription

N° de commande : 5331..

Émetteur mural radio triple avec zone d'inscription

N° de commande : 5333 ..

Manuel d'utilisation**1 Consignes de sécurité**

Le montage et le raccordement d'appareillages électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendies ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et la respecter.

Ne pas laisser les piles boutons à la portée des enfants ! En cas d'ingestion des piles boutons, faire immédiatement appel à un médecin.

Risque d'explosion ! Ne pas jeter les batteries au feu.

Risque d'explosion ! Ne pas recharger les batteries.

La transmission radio est effectuée sur une voie de transfert non exclusive et par conséquent ne convient aucunement aux applications relevant du domaine de l'ingénierie de la sécurité, comme par ex. l'arrêt d'urgence, l'appel de secours.

Ces instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées chez l'utilisateur final.

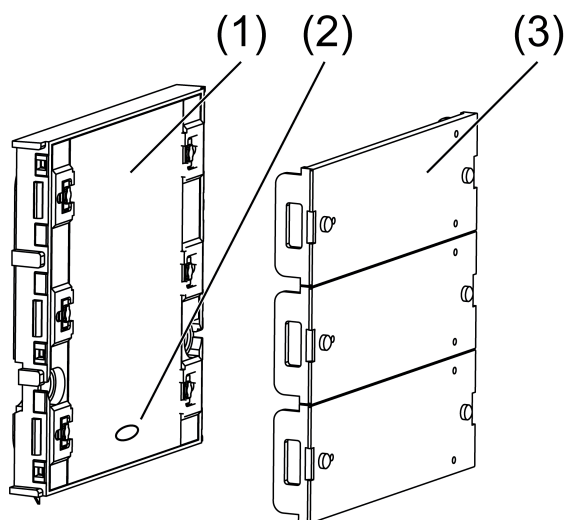
2 Conception de l'appareillage

Figure 1: Émetteur mural radio

- (1) Émetteur mural radio
- (2) Touche **Prog**, couverte
- (3) Caches des touches

3 Fonctionnement**Usage conforme**

- Capteur radio destiné à la transmission de commandes de commutation, de variation, de déplacement de store et de scènes
- Fonctionnement avec actionneurs radio issus du système eNet

Caractéristiques produits

- Chaque paire de touches placées côte à côte se rapporte à un canal
- LED bicolores à gauche et à droite des touches pour la signalisation
- Luminosité d'activation en combinaison avec des actionneurs de variation enregistrable
- Appareillage à batteries
- Signalisation des erreurs de transmission désactivable
- Scènes de l'émetteur mural radio à 1 poste : tout arrêter, une scène individuelle
- Scènes de l'émetteur mural radio à 3 postes : tout arrêter, cinq scènes individuelles

Réglable avec le serveur eNet :

- Scène Tout activer
- Blocage de commande

Fonctions supplémentaires avec serveur eNet :

- transmission radio totalement cryptée (AES-CCM) à partir du logiciel du serveur eNet version 2.0
- Mise à jour du logiciel de l'appareil
- Lire la mémoire d'erreur

4 Utilisation

- i** En cas de fonctionnement avec le serveur eNet, la commande et la signalisation peuvent différer de ce qui est indiqué ici.

Fonction de la LED d'état pendant le fonctionnement

Dès qu'une touche est actionnée ou relâchée, la LED d'état correspondante signale d'abord la transmission radio

- La LED d'état s'allume en rouge pendant 3 secondes

puis l'état des actionneurs/l'état global en cas de commande avec des touches de canal

- La LED d'état gauche s'allume en vert pendant 3 secondes :
Au moins un actionneur est activé, ou un store ne se trouve pas dans la position de fin de course supérieure
- La LED d'état droite s'allume en vert pendant 3 secondes :
Tous les actionneurs sont désactivés, ou tous les stores se trouvent dans la position de fin de course supérieure

ou l'état des actionneurs/l'état global en cas de commande avec des touches de scènes

- La LED d'état s'allume en vert pendant 3 secondes :
Au moins un actionneur est activé, ou un store ne se trouve pas dans la position de fin de course supérieure
- La LED d'état reste éteinte :
Tous les actionneurs sont désactivés, ou tous les stores se trouvent dans la position de fin de course supérieure

- i** En cas d'absence du message d'état d'au moins un actionneur, une erreur de transmission est signalée. La LED d'état rouge clignote rapidement pendant 5 secondes

Occupation des canaux de l'émetteur mural

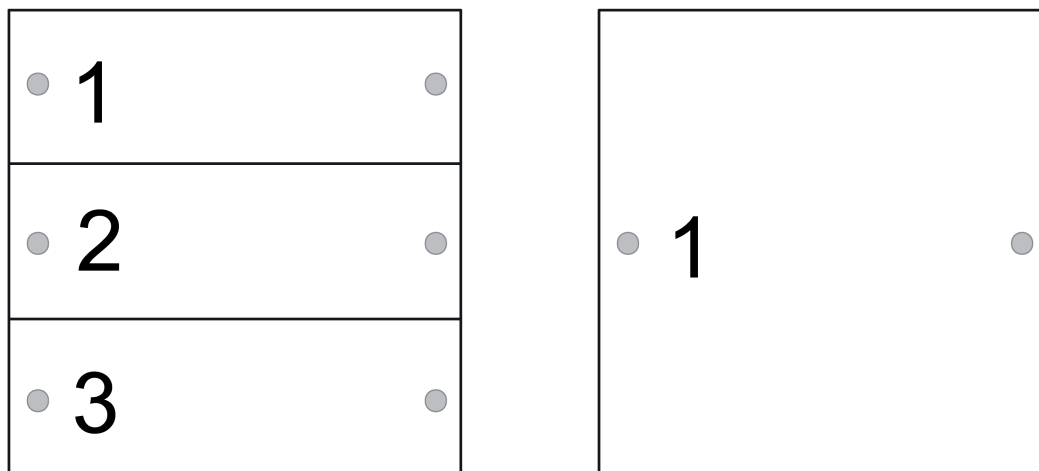


Figure 2: Occupation des canaux pour la commande

Utiliser la lumière

- Commutation : appuyer sur la touche pendant moins de 0,4 seconde.
- Variation : appuyer sur la touche pendant plus de 0,4 seconde. Le processus s'arrête lorsque la touche est relâchée.
- Activer les actionneurs de variation à la luminosité minimale : appuyer sur la touche droite pendant plus de 0,4 seconde.
- Activer les actionneurs de variation à la luminosité minimale et réaliser la variation jusqu'à la luminosité maximale : appuyer sur la touche gauche pendant plus de 0,4 seconde.

Utiliser le store

- Actionner les stores : appuyer sur la touche pendant plus de 1 seconde.
- Arrêter ou régler les stores : appuyer sur la touche pendant moins de 1 seconde.

Utiliser l'actionneur à poussoir

- Appuyer sur la touche . La charge est activée tant que la touche est maintenue enfoncée.
- i** La durée d'appui maximale est de 60 secondes.

Afficher la scène

- Appuyer brièvement sur la touche de scène.
Les actionneurs commutent sur la scène enregistrée.

Modifier la scène

- Appuyer brièvement sur la touche de scène.
Les actionneurs commutent sur la scène enregistrée.
- Régler une nouvelle scène.
- Appuyer sur la touche de scène pendant plus de 4 secondes.
Les actionneurs commutent d'abord sur l'ancienne scène et enregistrent la nouvelle scène après 4 secondes.

Enregistrer la luminosité d'activation

Avec les actionneurs de variation il est possible d'enregistrer une valeur de luminosité sur laquelle l'actionneur de variation est activé en cas de pression de touche courte.

Les touches d'un canal sont réglées en tant que touches de canal.

- Régler la luminosité d'activation souhaitée.
- Appuyer simultanément sur les deux touches d'un canal pendant plus de 4 secondes. La lumière est éteinte brièvement puis rallumée avec la nouvelle luminosité d'activation. La luminosité d'activation est enregistrée.

Interrogation de l'état global

Les touches d'un canal sont réglées en tant que touches de canal.

- Appuyer simultanément sur les deux touches du canal pendant 1 à 4 secondes. Signalisation de la transmission radio et de l'état global (voir Fonction de la LED d'état pendant le fonctionnement)

5 Informations destinées aux électriciens spécialisé

5.1 Montage et raccordement électrique

Raccorder et monter l'appareil

Pour une bonne qualité de transmission, maintenir une distance suffisante par rapport aux sources potentielles d'émissions perturbatrices, par ex. surfaces métalliques, fours à micro-ondes, appareils hifi et TV, appareils montés en série ou transformateurs.

- i** Avant le montage, procéder à la mise en service (voir chapitre Mise en service).
- i** Monter l'émetteur mural dans la bonne position, touche **Prog** (2) en-bas.

Montage par vis

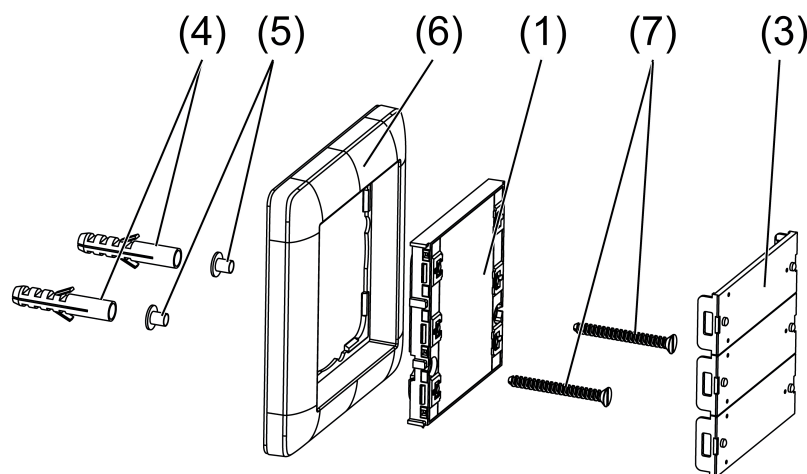


Figure 3: Montage par vis

- Retirer avec précaution les caches des touches (3) à l'aide d'un tournevis.
- Insérer les douilles à vis (5) fournies par l'arrière à travers les trous des vis.
- Monter directement l'émetteur mural (1) et le cadre (6) au mur avec les vis (7) et les chevilles (4).
- Mettre les caches des touches en place.

Montage par collage

Pour coller l'émetteur mural directement sur un support plan, par ex. du verre, une plaque de fond est disponible (voir Accessoires).

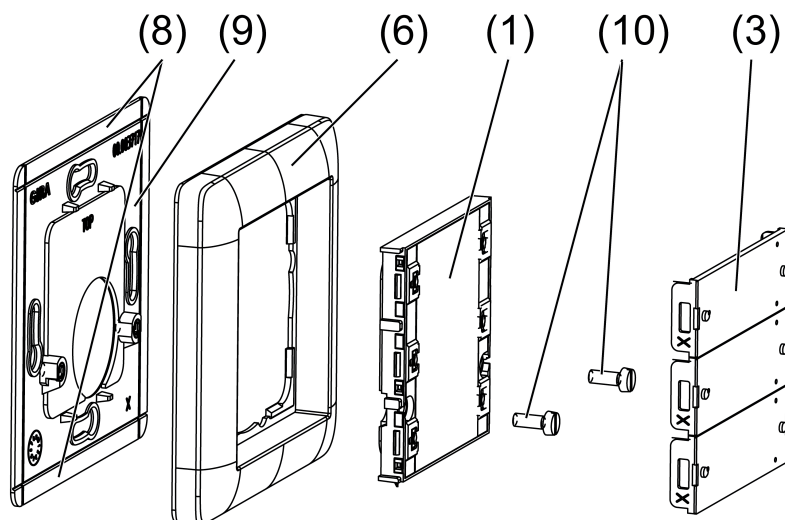


Figure 4: Montage par collage

- i** En cas de montage par collage en combinaisons multiples, les bords (8) doivent être cassés au niveau des points de rupture pour les plaques de fond accolées.

Pour garantir une bonne adhérence, le support doit être exempt de poussière et de graisse.

- Coller la plaque de fond (9) (voir chapitre Accessoires) directement sur le support.
- Retirer avec précaution les caches des touches (3) à l'aide d'un tournevis.
- Fixer l'émetteur mural (1) et le cadre (6) à l'aide des vis (10).
- Mettre les caches des touches en place.

Montage sur un boîtier d'appareillage

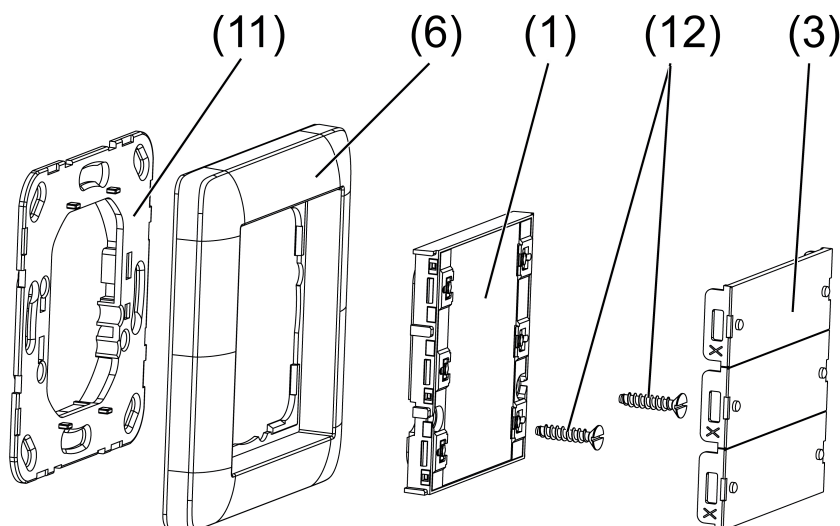


Figure 5: Montage sur un boîtier d'appareillage

- Fixer la bague support (11) (voir le chapitre Accessoires) sur le boîtier d'appareillage avec des vis.
- Retirer avec précaution les caches des touches (3) à l'aide d'un tournevis.
- Monter directement l'émetteur mural (1) et le cadre (6) sur la bague support avec les vis (12).
- Mettre les caches des touches en place.

5.2 Mise en service



DANGER !

Risque de choc électrique au contact des pièces conductrices.

Un choc électrique peut entraîner la mort.

Pendant la mise en service, recouvrir les pièces conductrices de courant sur les émetteurs et actionneurs radio et à proximité.

Insérer la batterie



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure.

Les batteries peuvent éclater et couler.

Remplacer les batteries uniquement par un type identique ou équivalent.

Le support de batterie est placé au dos.

- Retirer avec précaution les caches des touches à l'aide d'un tournevis et dévisser l'appareil.
- ❗ Maintenir les contacts des batteries et l'appareillage exempts de graisse.
- Placer la batterie sur le contact plus du logement de batterie. Lors de cette opération, veiller à ce que la polarité soit correcte : le pôle plus de la batterie doit se situer en haut.
- Enclencher la batterie en exerçant une légère pression.
L'émetteur mural est opérationnel.

Configuration des touches

À la livraison, toutes les touches sont configurées comme des touches de canal.

- Retirer avec précaution les manettes de commande à l'aide d'un tournevis.
- Appuyer sur la touche **Prog** (figure 1) pendant env. 1 seconde.
Les LED d'état gauches des canaux s'allument en vert. L'émetteur mural se trouve dans le mode de configuration pendant 3 secondes.
- Réglage en tant que touches de canal : appuyer sur la touche gauche du canal correspondant, jusqu'à ce que la LED d'état gauche s'allume en vert.
Les touches gauche et droite du canal sont réglées en tant que touches de canal.
- Réglage en tant que touche de scène : appuyer sur la touche droite du canal correspondant, jusqu'à ce que la LED d'état droite s'allume en vert.
Les touches gauche et droite du canal sont réglées en tant que touches de scènes.

Aperçu des touches de scènes

Touches	Affectation des touches
1 gauche / 1 droite	Scène 1 / Tout désactiver
2 gauche / 2 droite	Scène 2 / scène 3
3 gauche / 3 droite	Scène 4 / scène 5

- ❗ Touches 2 et 3 uniquement pour l'émetteur mural à 3 postes

Connexion avec un actionneur radio

- ❗ Une seule étape permet de connecter jusqu'à 10 actionneurs radio.
- Mettre l'actionneur en mode de programmation (voir Instructions de l'actionneur).
- Appuyer sur la touche **Prog** pendant plus de 4 secondes.
Les LED d'état clignotent en rouge. L'émetteur mural se trouve en mode de programmation pendant env. 1 minute.

- Appuyer brièvement sur la touche droite ou gauche du canal ou de la touche de scène souhaité(e).
La LED d'état correspondante s'allume pendant env. 5 secondes, les touches de canal ou la touche de scène sont connectée(s) à l'actionneur. L'émetteur mural et l'actionneur quittent automatiquement le mode de programmation.
- ❗ Si la LED d'état correspondante de l'émetteur radio clignote pendant env. 5 secondes 3 fois de suite avec un intervalle de 1 seconde, la procédure de programmation a échoué. L'actionneur est hors de portée radio, il n'est pas en mode de programmation ou des perturbations radio sont présentes.
- ❗ Si la LED d'état de l'actionneur clignote pendant env. 5 secondes 3 fois de suite avec un intervalle de 1 seconde, la procédure de programmation a échoué. Tous les emplacements de mémoire dans l'actionneur ou l'émetteur mural sont occupés.
- ❗ La touche Tout désactiver est automatiquement connectée à l'actionneur, dès que la première connexion avec l'émetteur radio est effectuée. Les touches de scènes doivent être connectées séparément.
- ❗ Pour terminer le mode de programmation prématurément, appuyer sur la touche **Prog** pendant plus de 4 secondes.

Interrogation de la programmation de touches

- Appuyer sur la touche **PROG** pendant env. 1 seconde.
Toutes les fonctions sont terminées.
La LED d'état gauche s'allume en vert en cas de programmation en tant que touches de canal.
La LED d'état droite s'allume en vert en cas de programmation en tant que touches de scènes.

Couper la liaison avec un actionneur.

- Effectuer les mêmes étapes que lors de la connexion (voir chapitre Connexion avec un actionneur radio).
La LED d'état de l'actionneur clignote rapidement pendant 5 secondes. L'actionneur est coupé de l'émetteur radio. L'actionneur et l'émetteur radio quittent automatiquement le mode de programmation.
- ❗ En cas de présence de plusieurs connexions ou touches de scènes avec un actionneur, elles doivent être coupées une par une.
- ❗ Les touches Tout activer et Tout désactiver d'un émetteur radio sont automatiquement coupées, dès que la dernière connexion avec l'actionneur est coupée. La coupure manuelle est impossible.

Réinitialisation d'une touche de canal ou d'une touche de scène

Toutes les connexions des touches de canal ou de la touche scène vers les actionneurs sont coupées et les paramètres sont réinitialisés sur les réglages d'usine.

- ❗ Les connexions sont conservées dans les actionneurs et doivent être supprimées individuellement.
- Appuyer sur la touche **Prog** pendant plus de 20 secondes.
Après 4 secondes, les LED d'état clignotent en rouge. Après 20 secondes, les LED d'état clignotent plus rapidement.
- Relâcher la touche **Prog**, puis réappuyer brièvement sur une touche de canal du canal correspondant ou sur la touche de scène dans les 10 secondes qui suivent.
La LED d'état correspondante clignote plus lentement pendant env. 5 secondes.
Les touches de canal ou la touche de scène est/sont réinitialisée(s). Le réglage en tant que touches de canal ou touche de scène est conservé.

Réinitialisation de l'émetteur mural sur les réglages d'usine

Toutes les connexions aux actionneurs sont coupées et les paramètres sont réinitialisés sur le réglage d'usine.

- i** Les connexions sont conservées dans les actionneurs et doivent être supprimées individuellement.
- i** Sur les touches de canal, la signalisation s'effectue uniquement par la LED droite, et pour les touches de scènes, par les LED gauche et droite.
 - Appuyer sur la touche **Prog** pendant plus de 20 secondes.
Après 4 secondes, les LED d'état clignotent en rouge. Après 20 secondes, les LED d'état clignotent plus rapidement.
 - Relâcher la touche **Prog**, puis réappuyer brièvement sur cette touche dans les 10 secondes qui suivent.
La LED d'état clignote plus lentement pendant env. 5 secondes.
L'émetteur mural est réinitialisé sur les réglages d'usine. Toutes les touches sont réglées en tant que touches de canal.

6 Annexes



Retirer immédiatement les batteries vides et les éliminer dans le respect de l'environnement. Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères. L'administration municipale fournit des informations sur l'élimination respectueuse de l'environnement. Conformément aux prescriptions légales, l'utilisateur final est dans l'obligation de restituer les batteries usagées.

6.1 Caractéristiques techniques

Tension nominale	DC 3 V
Type de batterie	1×Lithium CR 2450N
Température ambiante	-5 ... +45 °C
Degré de protection	IP 20
Portée émetteur en champ libre	typ. 100 m
Fréquence radio	868,0 ... 868,6 MHz
Puissance d'émission	max. 20 mW
Catégorie de récepteur	2

6.2 Liste de paramètres

Les paramètres d'appareils peuvent être modifiés avec le serveur eNet :

Device configuration

Parameter name	Setting options, Basic setting	Explanations
Function	Rocker, Other modes, Unused Basic setting: Rocker	<p>Rocker The channel works as a channel button. Setting is always made in pairs.</p> <p>Other modes The channel works as a scene button. Setting is always made in pairs.</p> <p>Unused The channel is not displayed in the eNet SMART HOME app and is disabled for use in the commissioning interface.</p>
Operating mode	App use, lock-out protection, forced operation, wind alarm, sun protection, twilight Basic setting: App use	Setting the type of scene used for a scene button. Setting is always made in pairs.

Advanced settings

Parameter name	Setting options, Basic setting	Explanations
Manual commissioning	On, Off Basic setting: On	Disables manual commissioning for all device channels. Note: In the "Off" setting, the device cannot be reset to the factory setting.

Extended channel settings

Parameter name	Setting options, Basic setting	Explanations
Manual commissioning	On, Off Basic setting: On	Blocks manual commissioning for the device channel. Note: In the "Off" setting, the device cannot be reset to the factory setting.
Local Operation	On, Off Basic setting: On	Blocks the device channel for local operation.

6.3 Aide en cas de problème

Après l'actionnement d'une touche, la LED d'état du canal ou de la touche de scène clignote lentement en rouge pendant 3 secondes.

Cause : la batterie dans l'émetteur mural est presque vide.

Remplacer la batterie (voir chapitre Mise en service, Remplacement de la batterie).

Le récepteur ne réagit pas, la LED d'état du canal ou de la touche de scène indique une erreur de transmission. La LED d'état rouge clignote rapidement pendant 3 secondes.

Cause 1 : portée radio dépassée. Les obstacles de construction réduisent la portée.

Utilisation d'un répéteur de transmission radio.

Cause 2 : l'actionneur n'est pas opérationnel.

Contrôler l'actionneur et l'alimentation réseau.

Cause 3 : présence de perturbations radio, par ex. dues à des émissions radio extérieures.

Éliminer les perturbations radio.

- i** L'actionneur qui provoque l'erreur de transmission peut être exclu de l'indication des erreurs de transmission. Pour ce faire, appuyer brièvement sur la touche **Prog** de l'émetteur mural pendant la signalisation. La LED d'état s'allume en rouge. Pendant ce temps, ne pas actionner de touche sur l'émetteur mural. L'actionneur est à nouveau automatiquement pris en considération si il émet un message d'état après une transmission radio.

Après l'actionnement d'une touche, la LED d'état clignote rapidement en rouge pendant 3 secondes.

Cause : la durée d'émission maximale autorisée (limite de rapport cyclique (Duty Cycle Limit) légalement réglementée) est quasiment épuisée. Pour que le fonctionnement de l'émetteur puisse se poursuivre, l'interrogation et l'affichage de l'état global sont temporairement désactivés. Dès qu'un temps d'émission suffisant est à nouveau disponible, l'état global est à nouveau interrogé en cas de nouvel actionnement d'une touche.

Après un temps d'attente bref (généralement quelques secondes), actionner à nouveau l'émetteur.

Réduire le nombre d'actionnements.

Réduire le nombre d'actionneurs reliés à l'émetteur.

6.4 Accessoires

Jeu de plaques de montage
Anneau de support plastique

N° de commande 5339 00
N° de commande 5338 00

6.5 Conformité

La société Gira Giersiepen GmbH & Co. KG déclare par la présente que le type d'installation radio

N° de commande 5331.. / 5333 ..

est conforme à la directive 2014/53/CE. La référence d'article complète figure sur l'appareil. La déclaration de conformité CE intégrale est disponible aux adresses Internet suivantes :
www.gira.de/konformitaet

6.6 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

Veillez remettre ou envoyer les appareils défectueux port payé avec une description du défaut au vendeur compétent pour vous (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique). Ceux-ci transmettent les appareils au Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de